



ARABIC A1 – HIGHER LEVEL – PAPER 2
ARABE A1 – NIVEAU SUPÉRIEUR – ÉPREUVE 2
ÁRABE A1 – NIVEL SUPERIOR – PRUEBA 2

Friday 14 May 2010 (morning)
Vendredi 14 mai 2010 (matin)
Viernes 14 de mayo de 2010 (mañana)

2 hours / 2 heures / 2 horas

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works, will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à amener des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.
- No se permite traer a la sala de examen copias de las obras estudiadas.

أكتب مقالاً في أحد الموضوعات التالية مستنداً في إجابتك، إلى عملين أدبيين، على الأقل، قمت بدراستهما من أعمال القسم الثالث. يمكن أن تتضمن إجابتك مناقشة أحد أعمال القسم الثاني في النوع الأدبي نفسه إن كان ذا صلة به. الإجابات التي لا تستند إلى مناقشة عملين أدبيين، على الأقل، من أعمال القسم الثالث لن تمنح درجات عالية.

الشعر:

1. من خلال رجوعك إلى بعض قصائد اثنين من الشعراء ناقش أهمية حياة الشاعر الشخصية في التأثير على قصائده ودورها في أداء الغرض الشعري.
2. من خلال رجوعك إلى عدة قصائد درستها لاثنين من الشعراء ، ناقش أهمية الدور الذي تقوم به ثقافة الشاعر في نجاح عمله الشعري.

الرواية:

3. من خلال رجوعك إلى روايتين على الأقل قمت بدراستهما، ناقش دور البيئة التي تجري فيها الأحداث وأهميتها كعنصر أساسي في الرواية.
4. ناقش، من خلال رجوعك إلى روايتين على الأقل قمت بدراستهما، أهمية الخاتمة كأداة سردية في الرواية ودورها في بناء العمل الروائي.

القصة القصيرة:

5. من خلال رجوعك إلى مجموعتين قصصيتين على الأقل قمت بدراستهما، ناقش دور الواقعية في القصة القصيرة وأهميتها في تطور أحداثها.
6. من خلال رجوعك إلى مجموعتين قصصيتين على الأقل قمت بدراستهما، ناقش أهمية الوصف وأثره في نقل الفكرة للقارئ في القصة القصيرة.

المسرح:

7. من خلال رجوعك إلى مسرحيتين على الأقل قمت بدراستهما، ناقش فكرة الصراع في المسرحية ودوره الهام في تطور أحداثها.
8. المسرحية أدب يمشي ويتكلم أمام أنظارنا. ناقش من خلال دراستك لمسرحيتين على الأقل أهمية الحوار والأداء في عرض القضايا التي يطرحها المؤلف.

عام:

9. من خلال رجوعك إلى عمليين أدبيين على الأقل قمت بدراستهما، ناقش أهمية الأدب في الإصلاح الاجتماعي.
10. من خلال رجوعك إلى عمليين أدبيين على الأقل قمت بدراستهما ناقش دور الأديب في التعبير عن أفكار الناس وقضاياهم.
11. من خلال رجوعك على الأقل إلى عمليين أدبيين قمت بدراستهما، ناقش دور الأديب في التأثير على آراء الآخرين.
12. من خلال رجوعك إلى عمليين أدبيين على الأقل قمت بدراستهما، ناقش دور الإلهام وأهميته في العمل الأدبي.